

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu zapisywalnych dysków kompaktowych (CD-R) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malesji

(2005/C 192/03)

Komisja otrzymała skargę złożoną zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96 w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej (zwanego dalej „rozporządzeniem podstawowym”) (¹), zawierającą zarzut stosowania dumpingu w przywozie zapisywalnych dysków kompaktowych (CD-R) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malesji (zwanymi dalej „państwami objętymi postępowaniem”), powodujący istotną szkodę dla przemysłu wspólnotowego.

1. Skarga

Skarga została złożona w dniu 24 czerwca 2004 r. przez CECMA („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących większą część, w tym przypadku 60 %, ogólnej produkcji wspólnotowej CD-R.

2. Produkt

Produkt, którego dotyczy zarzut dumpingu są zapisywalne dyski kompaktowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malesji („produkt objęty postępowaniem”) zazwyczaj objęty kodem ex 8523 90 00 (kod Taric 8523 90 00 10). Wymieniony kod CN podany jest jedynie dla celów informacyjnych.

3. Zarzut dumpingu

Zarzut dumpingu dotyczący Hongkongu i Malesji opiera się, wobec braku dostatecznej sprzedaży na rynku krajowym, na porównaniu wartości normalnej konstruowanej z ceną eksportową rozpatrywanego produktu wywożonego do Wspólnoty.

Zgodnie z postanowieniami art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego, skarżący określił wartość normalną dla Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie konstruowanej wartości normalnej w kraju o gospodarce rynkowej, o czym mowa w pkt 5.1. lit. d). Zarzut dumpingu opiera się na porównaniu obliczonej w ten sposób wartości normalnej, z cenami eksportowymi produktu objętego postępowaniem stosowanymi przy sprzedaży do Wspólnoty.

Na tej podstawie, obliczone marginesy dumpingu są znaczne w odniesieniu do wszystkich państw wywozu, których dotyczy postępowanie.

4. Zarzut spowodowania szkody

Skarżący przedstawił dowody na to, że przywóz produktu objętego postępowaniem z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malesji wzrósł ogólnie w wartościach bezwzględnych i pod względem udziału w rynku.

Zarzuca się, że ilości i ceny rozpatrywanego przywożonego produktu mają, poza innymi konsekwencjami, negatywny wpływ na sprzedawane ilości oraz poziom cen stosowany przez przemysł wspólnotowy, powodując znaczny niekorzystny wpływ na ogólne wyniki, sytuację finansową w przemyśle wspólnotowym.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że skarga została złożona przez przemysł wspólnotowy lub w jego imieniu oraz że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie postępowania, Komisja niniejszym wszczyna dochodzenie zgodnie z art. 5 rozporządzenia podstawowego.

5.1. Procedura dotycząca określenia dumpingu i szkody

W dochodzeniu ustalono się, czy produkt objęty postępowaniem pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malesji jest przywożony na zasadach dumpingowych i czy dumping ten spowodował szkodę.

a) Kontrola wyrwykowa

Ze względu na dużą liczbę stron uczestniczących w postępowaniu Komisja może podjąć decyzję o zastosowaniu kontroli wyrwykowej, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

i) Kontrola wyrwykowa eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej i w Hongkongu

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności dokonania kontroli wyrwykowej, i jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy eksporterzy/producenti, lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat ich przedsiębiorstwa/przedsiębiorstw w terminie określonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i w formie wskazanej w pkt 7 niniejszego zawiadomienia:

— nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/ lub telexu oraz osoba wyznaczona do kontaktów,

— obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem na wywóz do Wspólnoty, w jednostkach, w okresie od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r.,

(¹) Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 461/2004, Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12.

- obroty, w walucie lokalnej, oraz wielkość sprzedaży produktu objętego postępowaniem na rynku krajowym, w jednostkach, w okresie od 1 lipca 2004 r. do 30 czerwca 2005 r.,
- informacje, czy przedsiębiorstwo zamierza wystąpić o ustalenie dla siebie indywidualnego marginesu ⁽¹⁾ (takie prawo przysługuje tylko producentom),
- dokładne określenie działalności przedsiębiorstwa w odniesieniu do produkcji rozpatrywanego produktu,
- nazwy i dokładne określenie rodzaju działalności wszystkich przedsiębiorstw ⁽²⁾ powiązanych uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży (przeznaczonej na wywóz i/lub krajowej) produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- poprzez przekazanie, przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do kontroli wrywkowej. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie objęte kontrolą wrywkową, będzie to oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. Jeżeli przedsiębiorstwo zaznaczy, że nie wyraża zgody na możliwe objęcie go kontrolą wrywkową, zostanie uznane za podmiot nie współpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy przedstawiono w pkt 8 poniżej.

Ponadto Komisja, w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby eksporterów/producentów, skontaktuje się z władzami krajów wywozu i wszelkimi znanymi zrzeczeniami eksporterów/producentów.

ii) Kontrola wrywkowa dotycząca importerów

Aby umożliwić Komisji podjęcie decyzji o konieczności zastosowania kontroli wrywkowej, a jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby umożliwić dobór próby, wszyscy importerzy lub przedstawiciele działający w ich imieniu są niniejszym proszeni o zgłoszenie się do Komisji i dostarczenie następujących informacji na temat swojego przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstw w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt i) i formie wskazanej w pkt 7:

⁽¹⁾ O marginesy indywidualne można występować zgodnie z art. 17 ust. 3 rozporządzenia podstawowego dla przedsiębiorstw nieobjętych kontrolą wrywkową; zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego dotyczącego indywidualnego traktowania, w przypadku krajów, których gospodarka nie jest gospodarką rynkową lub krajów przechodzących transformację gospodarczą, oraz zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego dla przedsiębiorstw ubiegających się o status przedsiębiorstwa działającego w warunkach gospodarki rynkowej. Należy zauważyć, że wystąpienie o indywidualne traktowanie wymaga złożenia wniosku na mocy art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, natomiast wystąpienie o nadanie statusu przedsiębiorstwa działającego w warunkach gospodarki rynkowej wymaga złożenia wniosku zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego.

⁽²⁾ W celu uzyskania objaśnień dotyczących pojęcia przedsiębiorstw powiązanych prosimy odnieść się do art. 143 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 dotyczącego wdrożenia rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 253, 11.10.1993, str. 1).

- nazwa, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu i/lub teleksu oraz osoba wyznaczona do kontaktów,
- całkowite obroty przedsiębiorstwa, w euro, w okresie od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r.,
- całkowita liczba pracowników,
- dokładne określenie działalności firmy w odniesieniu do omawianego produktu,
- wielkość wyrażona w jednostkach i wartość wyrażona w euro odnosząca się do przywozów i odsprzedaży dokonanej we Wspólnocie w okresie od dnia 1 lipca 2004 r. do dnia 30 czerwca 2005 r. przywożonego produktu objętego postępowaniem, pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, Hongkongu i Malezji,
- nazwy i dokładne określenie działalności wszystkich przedsiębiorstw ⁽²⁾ powiązanych uczestniczących w produkcji i/lub sprzedaży produktu objętego postępowaniem,
- wszelkie inne istotne informacje, które mogłyby pomóc Komisji w doborze próby,
- poprzez przekazanie, przedsiębiorstwo wyraża zgodę na ewentualne włączenie go do kontroli wrywkowej. Jeżeli przedsiębiorstwo zostanie objęte kontrolą wrywkową, będzie to oznaczało konieczność udzielenia odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wyrażenie zgody na przeprowadzenie dochodzenia na miejscu w zakresie udzielonych odpowiedzi. Jeżeli przedsiębiorstwo zaznaczy, że nie wyraża zgody na możliwe objęcie go kontrolą wrywkową, zostanie uznane za podmiot nie współpracujący w dochodzeniu. Konsekwencje braku współpracy przedstawiono w pkt 8 poniżej.

Ponadto Komisja skontaktuje się z wszystkimi znanymi zrzeczeniami importerów w celu otrzymania informacji uznanych za niezbędne dla doboru próby importerów.

iii) Ostateczny dobór próby

Wszystkie zainteresowane strony pragnące przedstawić jakiegokolwiek istotne informacje dotyczące doboru próby muszą to zrobić w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt ii).

Komisja zamierza dokonać ostatecznego doboru próby po konsultacji z zainteresowanymi stronami, które wyraziły gotowość do włączenia ich do próby.

Przedsiębiorstwa włączone do próby muszą udzielić odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) ppkt iii) i muszą współpracować w ramach prowadzonego dochodzenia.

W przypadku braku zadowalającej współpracy, Komisja może, zgodnie z art. 17 ust. 4 i art. 18 rozporządzenia podstawowego, oprzeć swoje ustalenia na dostępnych faktach. Ustalenia oparte na dostępnych faktach mogą być mniej korzystne dla zainteresowanej strony, zgodnie z wyjaśnieniem zawartym w pkt 8.

b) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia Komisja prześle kwestionariusze do producentów przemysłu wspólnotowego oraz do wszystkich zrzeszeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej i w Hongkongu, do eksporterów/producentów w Malezji, do wszystkich zrzeszeń producentów/eksporterów, do importerów włączonych do próby, do wszystkich zrzeszeń importerów wymienionych w skardze oraz do władz odnośnych krajów wywozu.

i) Eksporterzy — producenci z Malezji

Wszystkie zainteresowane strony powinny skontaktować się z Komisją przy użyciu faksu niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i), aby dowiedzieć się, czy są wymienione w skardze i, jeżeli to konieczne, zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza, biorąc pod uwagę, iż termin ustalony w pkt 6 lit. a) ppkt ii) ma względem nich zastosowanie.

ii) Eksporterzy/producenci z Chińskiej Republiki Ludowej i Hongkongu domagający się ustalenia indywidualnego marginesu

Eksporterzy/producenci z Chińskiej Republiki Ludowej i Hongkongu, występujący o ustalenie indywidualnego marginesu, mając na uwadze zastosowanie art. 17 ust. 3 i art. 9 ust. 6 rozporządzenia podstawowego, muszą przedłożyć wypełniony kwestionariusz w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) niniejszego zawiadomienia. W związku z tym, muszą zwrócić się z prośbą o wydanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt i). Jednakże, strony te muszą mieć świadomość, że jeżeli kontrola wyrywkowa zostanie zastosowana w odniesieniu do eksporterów/producentów, Komisja może mimo wszystko podjąć decyzję o niewyliczaniu dla nich indywidualnego marginesu, jeżeli liczba eksporterów/producentów jest tak duża, że indywidualne badania byłyby nadmiernie uciążliwe i uniemożliwiałyby zakończenie dochodzenia na czas.

c) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony są niniejszym proszone o przedstawienie swoich opinii, przedłożenie dodatkowych informacji innych niż odpowiedzi na pytania zawarte w

kwestionariuszu oraz dostarczenie potwierdzających dowodów. Wspomniane informacje i potwierdzające dowody muszą wpłynąć do Komisji w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii).

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony pod warunkiem, że złożyły one wniosek wskazujący, iż istnieją szczególne powody, dla których powinny one zostać wysłuchane. Wniosek ten powinien zostać złożony w terminie określonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii).

d) Wybór kraju o gospodarce rynkowej

Zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) podstawowego rozporządzenia przewiduje się wybór Malezji jako odpowiedniego kraju o gospodarce rynkowej w celu ustalenia wartości normalnej w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej. Zainteresowane strony są niniejszym proszone o wypowiedzenie się na temat stosowności wyboru wymienionego kraju w terminie ustalonym w pkt 6 lit. c).

e) Status gospodarki rynkowej

Dla eksporterów/producentów z Chińskiej Republiki Ludowej, którzy wystąpią z wnioskiem i dostarczą wystarczające dowody, że prowadzą działalność w warunkach gospodarki rynkowej, tzn. spełniają kryteria ustanowione w art. 2 ust. 7 lit. c) rozporządzenia podstawowego, wartość normalna zostanie określona zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. b) rozporządzenia podstawowego. Eksporterzy/producenci mający zamiar przedłożyć właściwie uzasadnione wnioski muszą to uczynić w terminie ustalonym w pkt 6 lit. d). Komisja prześle formularze wniosków do wszystkich eksporterów/producentów w Chińskiej Republice Ludowej wymienionych w skardze, których adresy posiada oraz do wszystkich zrzeszeń eksporterów/producentów wymienionych w skardze, jak i do władz Chińskiej Republiki Ludowej.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego oraz w przypadku, gdy zarzut dotyczący dumpingu i szkody nim spowodowanej są uzasadnione, zostanie podjęta decyzja, czy przyjęcie środków antydumpingowych nie byłoby sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, reprezentujące ich zrzeszenia, reprezentatywni użytkownicy i reprezentatywne organizacje konsumentów mogą w ogólnym terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt ii) zgłosić się do Komisji i dostarczyć informacje, pod warunkiem iż udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy ich działalnością a produktem objętym postępowaniem. Strony, które postąpiły zgodnie z poprzednim zdaniem, mogą wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególnie powody, dla których powinny być wysłuchane, w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) ppkt iii). Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie, jeżeli w momencie przedstawienia będzie poparta dowodami rzeczowymi.

6. Terminy

a) Terminy ogólne

- i) Dla stron zwracających się o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy

Wszystkie zainteresowane strony powinny zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy w jak najszybszym terminie, jednak nie później niż 10 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- ii) Dla stron zgłaszających się, składających odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i przedkładających inne informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

Przedsiębiorstwa wybrane do próby muszą przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w terminie wskazanym w pkt 6 lit. b) ppkt iii).

- iii) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję również w terminie 40 dni.

b) Szczególny termin w odniesieniu do kontroli wyrywkowych

- i) Informacje, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt i) oraz 5.1 lit. a) ppkt ii) powinny wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, biorąc pod uwagę, iż Komisja zamierza konsultować się ze stronami, które wyraziły gotowość włączenia ich do ostatecznej próby w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- ii) Wszystkie inne informacje istotne dla doboru próby, o których mowa w pkt 5.1 lit. a) ppkt ii) muszą wpłynąć do Komisji w terminie 21 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- iii) Kwestionariusze wypełnione przez strony objęte próbą muszą wpłynąć do Komisji w terminie 37 dni od daty powiadomienia ich o włączeniu do próby.

c) Szczególny termin dotyczący wyboru kraju o gospodarce rynkowej

Strony dochodzenia mogą chcieć wypowiedzieć się na temat stosowności wyboru Malezji, która, jak wskazano w pkt 5.1 lit. d), ma być wykorzystana jako państwo o gospodarce rynkowej w celu ustalenia normalnej wartości w odniesieniu do Chińskiej Republiki Ludowej. Komentarze muszą wpłynąć do Komisji w terminie 10 dni od opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

d) Szczególny termin dotyczący składania wniosków o uzyskanie statusu gospodarki rynkowej i/lub indywidualne traktowanie

Właściwie uzasadnione wnioski o uzyskanie statusu gospodarki rynkowej (jak wskazano w pkt 5.1 lit. e)) i/lub o indywidualne traktowanie zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia podstawowego muszą wpłynąć do Komisji w terminie 15 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

7. Zgłoszenie pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszystkie zgłoszenia i wnioski złożone przez zainteresowane strony muszą być dokonane na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej) oraz muszą wskazywać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu i/lub teleksu zainteresowanej strony. Wszystkie zgłoszenia pisemne, włącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności są oznakowane „dostęp ograniczony”⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, towarzyszy im wersja bez klauzuli poufności, która jest oznakowana „Do wglądu zainteresowanych stron”.

⁽¹⁾ Oznacza to, iż dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1049/2001 (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonywania art. VI GATT 1994 (Porozumienie antydumpingowe).

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax: (32-2) 295 65 05

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji lub nie dostarcza ich w określonym czasie albo znacznie utrudnia dochodzenie, ustalenia tymczasowe lub końcowe, potwierdzające lub przeczące, mogą być dokonane zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, na podstawie dostępnych faktów.

W przypadku ustalenia, iż jakakolwiek z zainteresowanych stron dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd

informacje, nie będą one brane pod uwagę, a w dochodzeniu można będzie wykorzystać dostępne fakty. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo, w związku z czym ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla tej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 6 ust. 9 rozporządzenia podstawowego, w terminie 15 miesięcy począwszy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, tymczasowe środki mogą zostać nałożone nie później niż 9 miesięcy od daty opublikowania zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.